EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS (ES) 2020/140

(2020. gada 22. janvāris),

ar kuru nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai veiktu ieguldījumu Eiropas Centrālās bankas uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā un koriģētu nacionālo centrālo banku pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalentos prasījumus, un ar kuru atceļ Lēmumu (ES) 2019/46 (ECB/2020/6)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 30. pantu,

tā kā:

(1) Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste ("Apvienotā Karaliste") 2017. gada 29. martā paziņoja par nodomu izstāties no Eiropas Savienības saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 50. pantu. Līgums par Eiropas Savienību un Līgums par Eiropas Savienības darbību vairs netiks piemērots Apvienotajai Karalistei no dienas pēc Eiropadomes Lēmuma (ES) 2019/1810 ([1]) 1. panta 1. punktā minētās dienas. Pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās no Eiropas Savienības Bank of England pārstāj būt dalībvalsts nacionālā centrālā banka un Eiropas Centrālo banku sistēmas nacionālā centrālā banka. Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2020/137 (ECB/2020/3) ([2]) nosaka Eiropas Centrālās bankas (ECB) kapitāla parakstīšanas atslēgas (tālāk tekstā – "kapitāla atslēga") korekciju saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (tālāk tekstā – "ECBS Statūti") 29.3. pantu un 29.4. pantu un ar 2020. gada 1. februāri nosaka jaunos svērumus, kas nacionālajām centrālajām bankām (NCB) piešķirti koriģētajā kapitāla atslēgā (tālāk tekstā – "kapitāla atslēgas svērumi").

(2) Ņemot vērā, ka kapitāla atslēgas svērumu korekcijas dēļ mainās NCB daļas parakstītajā ECB kapitālā, ir jākoriģē prasījumi, kas saskaņā ar ECBS Statūtu 30.3. pantu to dalībvalstu NCB, kuru valūta ir euro (tālāk tekstā – "euro zonas NCB"), ir pret ECB un kas ir ekvivalenti euro zonas NCB ārējo rezervju aktīvu ieguldījumiem ECB pašu kapitālā (tālāk tekstā – "prasījumi"). Tādēļ ikvienai euro zonas NCB, kuras prasījumi palielinās 2020. gada 1. februārī, jāveic kompensējošs pārvedums ECB, savukārt ECB jāveic kompensējošs pārvedums tām euro zonas NCB, kuru prasījumi samazinās.

(3) Saskaņā ar ECBS Statūtos ievērotajiem vispārīgajiem godīguma, vienlīdzīgas attieksmes un tiesiskās paļāvības principiem tās euro zonas NCB, kuru relatīvā daļa ECB uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā iepriekšminēto korekciju dēļ palielinās, jāveic kompensējošs pārvedums tām euro zonas NCB, kuru relatīvās daļas samazinās.

(4) Lai varētu aprēķināt katras euro zonas NCB daļas koriģēto vērtību ECB uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā, katras euro zonas NCB attiecīgie kapitāla atslēgas svērumi laikposmam līdz 2020. gada 31. janvārim un laikposmam no 2020. gada 1. februāra ir jāizsaka kā procentuālā daļa no visu euro zonas NCB parakstītā ECB kapitāla kopsummas.

(5) Tādēļ jāpieņem jauns ECB lēmums, ar kuru Eiropas Centrālās bankas Lēmumu (ES) 2019/46 (ECB/2018/30) ([3]),

([1]) Eiropadomes Lēmums (ES) 2019/1810, kas pieņemts, vienojoties ar Apvienoto Karalisti (2019. gada 29. oktobris), ar ko pagarina laikposmu saskaņā ar LES 50. panta 3. punktu (OV L 278I, 30.10.2019., 1. lpp.).

([2]) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2020/137 (2020. gada 22. janvāris) par nacionālo centrālo banku procentuālo daļu Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā un Lēmuma (ES) 2019/43 atcelšanu (ECB/2020/3) (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 4. lpp.).

([3]) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2019/46 (2018. gada 29. novembris), ar kuru nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai veiktu ieguldījumu Eiropas Centrālās bankas uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā un koriģētu nacionālo centrālo banku pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalentos prasījumus, un ar kuru atceļ Lēmumu ECB/2013/26 (ECB/2018/30) (OV L 9, 11.1.2019., 190. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā:

a) "uzkrātā pašu kapitāla vērtība" ir ECB rezervju, pārvērtēšanas kontu un rezervēm ekvivalento uzkrājumu kopsumma (ko ECB aprēķinājusi 2020. gada 31. janvārī), kurai pieskaitīta (vai no kuras atņemta) laikposmā no 2020. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. janvārim uzkrātā ECB peļņa (vai attiecīgi zaudējumi). Neierobežojot termina "uzkrātā pašu kapitāla vērtība" vispārīgo izpratni, ECB rezerves un rezervēm ekvivalentie uzkrājumi ietver vispārīgo rezervju fondu un uzkrājumus valūtas maiņas kursu, procentu likmju un zelta cenas riskiem, kā arī kredītriskam;

b) "pārveduma diena" ir 2020. gada 28. februāris;

c) "ECB ienākumi no euro banknotēm apgrozībā" nozīmē to pašu, ko "ECB ienākumi no euro banknotēm apgrozībā", kas definēti Eiropas Centrālās bankas Lēmuma (ES) 2015/298 (ECB/2014/57) 1. panta c) punktā ([4]);

d) "ECB ienākumi no vērtspapīriem" nozīmē to pašu, ko "ECB ienākumi no vērtspapīriem", kas definēti Eiropas Centrālās bankas Lēmuma (ES) 2015/298 (ECB/2014/57) 1. panta d) punktā.

2. pants

Ieguldījums ECB rezervēs un uzkrājumos

1. Ja euro zonas NCB daļa uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā 2020. gada 1. februārī palielinās, šī euro zonas NCB pārved uz ECB summu, kas aprēķināta pārveduma veikšanas dienā saskaņā ar 3. punktu.

2. Ja euro zonas NCB daļa uzkrātajā pašu kapitāla vērtībā 2020. gada 1. februārī samazinās, šī euro zonas NCB saņem no ECB summu, kas aprēķināta pārveduma veikšanas dienā saskaņā ar 3. punktu.

3. ECB ne vēlāk kā vienu darbadienu pirms pārveduma dienas aprēķina un ikvienai euro zonas NCB paziņo summu, kas šai euro zonas NCB ir jāpārskaita uz ECB (ja piemēro 1. punktu) vai attiecīgi summu, ko šī euro zonas NCB saņem no ECB (ja piemēro 2. punktu). Summas, ko pārved vai attiecīgi saņem, aprēķina, uzkrāto pašu kapitāla vērtību reizinot ar absolūto starpību starp attiecīgās euro zonas NCB kapitāla atslēgas svērumu 2020. gada 31. janvārī un tās kapitāla atslēgas svērumu 2020. gada 1. februārī un rezultātu dalot ar 100; summas, ko pārved vai attiecīgi saņem, tiek noapaļotas.

4. Šī panta 3. punktā minētās summas izsaka euro, un to pārvešanas termiņš ir 2020. gada 1. februāris, tomēr faktiski tās pārved pārveduma dienā.

5. Pārveduma dienā ikviena euro zonas NCB vai ECB, kurai ir jāveic pārvedumi saskaņā ar 1. vai 2. punktu, atsevišķi pārved arī jebkādus procentus, kas uzkrāti par laikposmu no 2020. gada 1. februāra līdz pārveduma dienai par ikvienu summu, kas ir jāpārved šai euro zonas NCB un ECB. Šo procentu maksātāji un saņēmēji ir to summu maksātāji vai attiecīgi saņēmēji, par kurām šie procenti ir uzkrājušies.

6. Ja uzkrātā pašu kapitāla vērtība ir mazāka par nulli, tad ikvienu summu, kas jāpārved vai jāsaņem saskaņā ar 3. punktu un 5. punktu, pārved virzienā, kas ir pretējs 3. punktā un 5. punktā norādītajam virzienam.

([4]) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2015/298 (2014. gada 15. decembris) par to, kā pagaidām sadala Eiropas Centrālās bankas ienākumus (ECB/2014/57) (OV L 53, 25.2.2015., 24. lpp.).

3. pants

Pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalento prasījumu korekcija

1. Euro zonas NCB prasījumus 2020. gada 1. februārī koriģē atbilstoši to attiecīgajiem koriģētajiem kapitāla atslēgas svērumiem. Euro zonas NCB prasījumu koriģētā vērtība ir norādīta šā lēmuma I pielikuma tabulas trešajā ailē.

2. Pamatojoties uz šo normu un nepiemērojot citas formalitātes vai tiesību aktus, ir uzskatāms, ka 2020. gada 1. februārī ikviena euro zonas NCB ir nodevusi vai attiecīgi saņēmusi prasījuma absolūto vērtību euro izteiksmē, kas norādīta šā lēmuma I pielikuma tabulas ceturtajā ailē, iepretim tās nosaukumam; "-" norāda uz prasījumu, ko attiecīgā euro zonas NCB pārved ECB, savukārt "+" norāda uz prasījumu, ko ECB pārved attiecīgajai euro zonas NCB.

3. Katra iesaistītā NCB pirmajā Eiropas Automatizētās reālā laika bruto norēķinu sistēmas (*TARGET2*) darbadienā pēc 2020. gada 1. februāra pārved vai saņem euro izteiktu galīgo summu, kas pretī tās nosaukumam norādīta šī lēmuma I pielikuma tabulas ceturtajā ailē, kurā "+" nozīmē summu, ko iesaistītā NCB pārved ECB, un "-" nozīmē summu, ko ECB pārved iesaistītajai NCB.

4. Pirmajā *TARGET2* darba dienā pēc 2020. gada 1. februāra ECB un tās euro zonas NCB, uz kurām attiecas pienākums pārvest summas saskaņā ar 3. punktu, atsevišķi pārved arī procentu maksājumus par laikposmu no 2020. gada 1. februāra līdz pārveduma dienai par summām, kas jāpārved ECB un šīm euro zonas NCB. Šo procentu maksātāji un saņēmēji ir to summu maksātāji vai attiecīgi saņēmēji, par kurām šie procenti uzkrājušies.

4. pants

Saistītie finanšu jautājumi

1. Atkāpjoties no Eiropas Centrālās bankas Lēmuma (ES) 2016/2248 (ECB/2016/36) ([5]), 2. panta 1. punkta trešās daļas, Eurosistēmas iekšējos atlikumus, kas saistīti ar euro banknotēm apgrozībā, laikposmam no 2020. gada 1. februāra līdz 2020. gada 27. februārim aprēķina, balstoties uz kapitāla atslēgu, ko ar 2020. gada 1. februāri piemēro atlikumiem no kopējām euro banknotēm apgrozībā 2020. gada 31. janvārī. Attiecībā uz laikposmu no 2020. gada 1. februāra līdz 2020. gada 31. decembrim kompensējošās summas un grāmatvedības ierakstus šo summu līdzsvarošanai saskaņā ar Lēmuma (ES) 2016/2248 (ECB/2016/36) 4. panta 5. punktu ikvienas nacionālās centrālās bankas grāmatvedības uzskaitē uzrāda ar valutēšanas datumu 2020. gada 1. februāris.

2. Attiecībā uz laikposmu no 2020. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. janvārim ikvienas euro zonas NCB monetāros ienākumus attiecina un sadala atbilstoši kapitāla atslēgas svērumam, ko piemēro 2020. gada 31. janvārī.

3. ECB 2020. finanšu gada peļņu vai attiecīgi zaudējumus attiecina, balstoties uz kapitāla atslēgas svērumiem, ko piemēro 2020. gada 1. februārī.

4. Jebkuri 2020. gadā gūtie ECB ienākumi no euro banknotēm un/vai ECB ienākumi no vērtspapīriem tiek attiecināti un pagaidām sadalīti, balstoties uz kapitāla atslēgas svērumiem, ko piemēro 2020. gada 1. februārī.

5. Ja ECB 2020. finanšu gadu noslēdz ar zaudējumiem, ECB šos zaudējumus pārrēķina ar izlīdzinošu ieskaitu pret:

a) naudas līdzekļiem no ECB vispārējo rezervju fonda;

b) NCB monetārajiem ienākumiem laikposmā no 2020. gada 1. februāra līdz 2020. gada 31. decembrim – ja ECB Padome saskaņā ar ECBS Statūtu 33. pantu ir pieņēmusi attiecīgu lēmumu;

c) NCB monetārajiem ienākumiem laikposmā no 2020. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. janvārim – ja ECB Padome saskaņā ar ECBS Statūtu 33. pantu ir pieņēmusi attiecīgu lēmumu.

6. Ja NCB monetārie ienākumi laikposmā no 2020. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. janvārim jānodod ECB, lai segtu tās zaudējumus 2020. gadā, tad papildus 2. un 3. pantā minētajiem maksājumiem veic kompensējošus maksājumus. Ikviena euro zonas NCB, kuras kapitāla atslēgas svērums 2020. gada 1. februārī palielinās, veic šādu maksājumu uz ECB, savukārt ECB veic šādu maksājumu ikvienai euro zonas NCB, kuras kapitāla atslēgas svērums 2020. gada 1. februārī samazinās. Kompensējošo maksājumu summu aprēķina šādi: kopējos monetāros ienākumus par laikposmu no 2020. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. janvārim, kurus pārskaita uz ECB, lai segtu tās zaudējumus, reizina ar attiecīgās euro zonas NCB kapitāla atslēgas svēruma 2020. gada 31. janvārī un kapitāla atslēgas svēruma 2020. gada 1. februārī absolūto starpību, un rezultātu dala ar 100. Par kompensējošajiem maksājumiem, kas saistīti ar NCB monetārajiem ienākumiem, procenti uzkrājas no 2021. gada 1. janvāra līdz šo maksājumu veikšanas dienai.

([5]) Eiropas Centrālās bankas Lēmums (ES) 2016/2248 (2016. gada 3. novembris) par dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālo centrālo banku monetāro ienākumu sadali (ECB/2016/36) (OV L 347, 20.12.2016., 26. lpp.).

7. Papildu kompensējošos maksājumus, kas saistīti ar NCB kopējiem monetārajiem ienākumiem un kas izklāstīti 6. punktā, kā arī par tiem uzkrātos procentus maksā otrajā darbadienā pēc tam, kad ECB Padome apstiprinājusi ECB gada pārskatus par 2020. finanšu gadu.

5. pants

Vispārīgie noteikumi

1. Saskaņā ar 2. panta 5. punktu, 3. panta 4. punktu un 4. panta 6. punktu uzkrātos procentus aprēķina par katru dienu, izmantojot faktisko vairāk nekā 360 dienu aprēķināšanas metodi un likmi, kas atbilst jaunākajai Eurosistēmas rīkotajās galveno refinansēšanas operāciju izsolēs lietotajai procentu robežlikmei.

2. Pārvedumus saskaņā ar 2. panta 1., 2. un 5. punktu, 3. panta 3. un 4. punktu, 4. panta 6. punktu un 7. pantu veic katru atsevišķi, izmantojot *TARGET2*.

3. ECB un euro zonas NCB, kurām ir pienākums veikt jebkuru no 2. punktā minētajiem pārvedumiem, laikus dod norādījumus, kas vajadzīgi, lai šos pārvedumus veiktu savlaicīgi.

6. pants

Stāšanās spēkā un atcelšana

1. Šis lēmums stājas spēkā 2020. gada 1. februārī.

2. Ar 2020. gada 1. februāri ir atcelts Lēmums (ES) 2019/46 (ECB/2018/30).

3. Atsauces uz Lēmumu (ES) 2019/46 (ECB/2018/30) uzskata par atsaucēm uz šo lēmumu, un tās lasa saskaņā ar atbilstību tabulu II pielikumā.

Frankfurtē pie Mainas, 2020. gada 22. janvārī

ECB prezidente
Christine LAGARDE

I PIELIKUMS

PRASĪJUMI, KAS EKVIVALENTI UZ ECB PĀRVESTAJIEM ĀRĒJO REZERVJU AKTĪVIEM

(EUR)

Euro zonas NCB	Uz ECB pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalents prasījums 2020. gada 31. janvārī	Uz ECB pārvestajiem ārējo rezervju aktīviem ekvivalents prasījums 2020. gada 1. februārī	Pārveduma summa
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	1 465 002 366,44	1 469 828 529,30	+4 826 162,86
Deutsche Bundesbank	10 643 868 063,45	10 635 248 657,12	-8 619 406,33
Eesti Pank	114 047 652,58	113 647 558,58	-400 094,00
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	681 156 559,14	683 175 109,87	+ 2 018 550,73
Bank of Greece	1 002 089 435,15	997 925 768,61	-4 163 666,54
Banco de España	4 832 595 424,83	4 810 848 484,64	-21 746 940,19
Banque de France	8 232 583 116,25	8 239 968 860,78	+7 385 744,53
Banca d'Italia	6 839 555 945,19	6 853 825 810,01	+14 269 864,82
Central Bank of Cyprus	87 100 417,59	86 810 662,38	-289 755,21
Latvijas Banka	158 264 298,37	157 201 708,04	-1 062 590,33
Lietuvos bankas	235 223 283,44	233 495 878,75	-1 727 404,69
Banque centrale du Luxembourg	131 548 867,56	132 894 722,58	+1 345 855,02
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	42 420 163,46	42 313 997,15	-106 166,31
De Nederlandsche Bank	2 357 274 575,15	2 364 325 594,45	+7 051 019,30
Oesterreichische Nationalbank	1 177 854 948,49	1 180 823 432,72	+2 968 484,23
Banco de Portugal	948 484 720,39	944 251 976,21	-4 232 744,18
Banka Slovenije	194 773 455,44	194 257 459,36	-515 996,08
Národná banka Slovenska	463 840 147,98	462 031 148,22	-1 808 999,76
Suomen Pankki	736 441 854,14	741 065 420,16	+4 623 566,02
Kopā [1]:	**40 344 125 295,04**	**40 343 940 778,93**	**-184 516,11**

[1] Noapaļošanas dēļ kopsumma var neatbilst visu norādīto skaitļu summai.

II PIELIKUMS

ATBILSTĪBU TABULA

Lēmums (ES) 2019/46 (ECB/2018/30)	Šis lēmums
1. pants	1. pants
2. pants	2. pants
3. pants	3. pants
—	4. pants
4. pants	5. pants
5. pants	6. pants